blumfeldt

Solar-Springbrunnen Seerose

10031453

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Anschluss- und An- wendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen technischen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemä- ßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Sicherheitshinweise

- Entfernen Sie keine der Abdeckungen. Das Gerät enthält Teile, die dem Benutzer nicht zugänglich sind.
- Die Gerätekennzeichnung befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, wie Vasen oder Gieskannen, darauf ab.
- Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall auf dieses Gerät fallen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Gerät.
- Benutzen Sie nur Zubehör und Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
- Lassen Sie Reparaturen nur von qualifizierten Fachkräften durchführen.
- Eine Reparatur ist dann erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, das heißt wenn Gegenstände darauf gefallen sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallengelassen wurde. Versuchen Sie nicht das Gerät selbst zu reparieren.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Lassen Sie die Pumpe nie leer laufen.
- Verbinden Sie das Gerät niemals mit Wechselstrom.
- Betreiben Sie die Pumpe nur in Süßwasserteichen bei Temperaturen bis maximal 50°C.
- Achten Sie darauf, dass die Fernbedienung stets vor Wasser geschützt aufbewahrt wird. Wasser kann die Fernbedienung beschädigen.

Reinigung der äußeren Oberfläche: Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie In- sektensprays, Lösungsmittel oder scheuernde Substanzen. Gummi- oder Plastikteile sollten nicht über einen längeren Zeitraum mit dem Gerät in Kontakt sein.

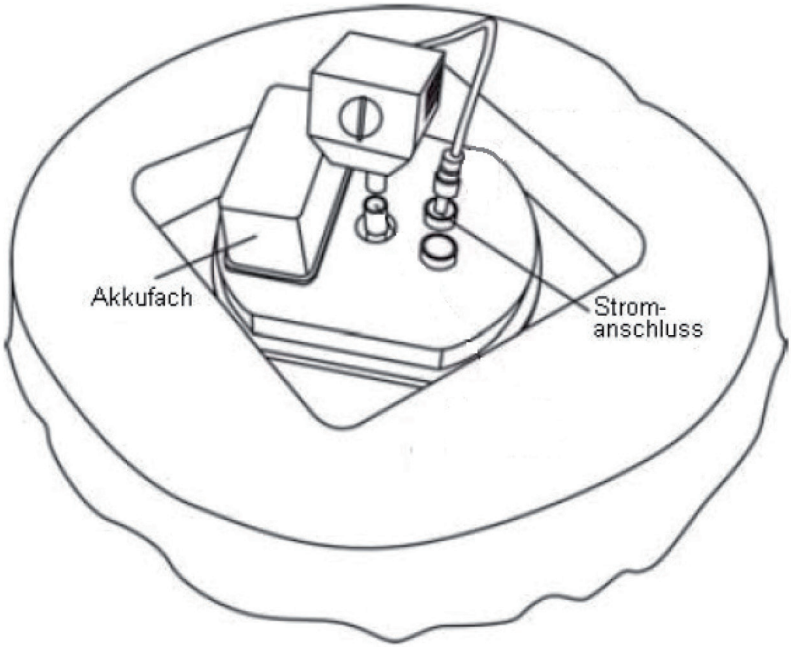
Kleine Objekte / Verpackungsteile: Bewahren Sie kleine Objekte und Verpackungsteile au- ßerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit sie nicht von diesen verschluckt werden können. Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Transport des Gerätes: Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf und verpacken Sie das Gerät zu Transportzwecken darin, um einen ausreichenden Schutz zu erreichen.

Bestimmungsgemäße Verwendung: Die Solarspringbrunnenpumpe ist ein solarbetriebenes Gerät zum Anreichern des Wassers Ihres Teiches mit Sauerstoff. Die erzeugte Solarenergie wird in einem Akku gespeichert und ermöglicht somit auch an trüben Tagen und während der Nacht (nachts nur durch die Akkulaufzeit begrenzt) einen ordnungsgemäßen Betrieb.

Dieses Gerät darf nur im privaten Haushalt oder Garten verwendet werden. Es darf nicht zum Einsatz in Swimmingpools kommen. Es darf ausschließlich zur Förderung von Wasser verwen- det werden. Anderweitige Verwendung oder der industrielle oder der kommerzielle Einsatz des Gerätes sind strikt untersagt und führen zum Erlöschen der Garantie.

Aufbau und Inbetriebnahme



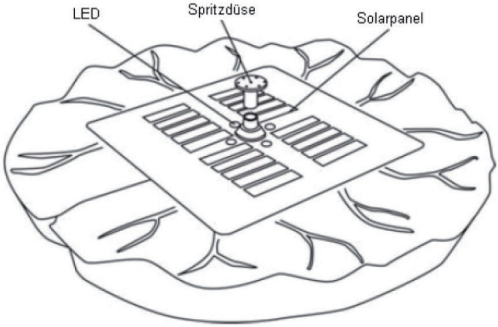
- Die Pumpe muss zunächst an der Unterseite des Solarspringbrunnens befestigt werden. Dazu muss lediglich der Schlauch auf die Öffnung in der Mitte aufgesetzt und mit ein wenig Kraft festgedrückt werden.

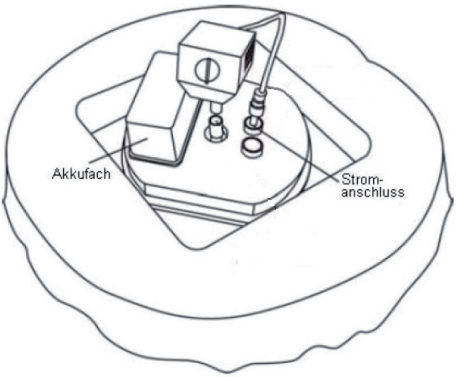
- Im nächsten Schritt wird der Stromanschluss hergestellt. Der Schaumstoffeinsatz, der in dem Anschluss steckt, muss zunächst entfernt werden und kann zur Aufbewahrung in die Öffnung daneben eingesteckt werden.

- Lösen Sie mit einem kleinen Kreuzschraubendreher die beiden kleinen Schrauben an der Unterseite des Solarspringbrunnens. Eine der Schrauben sollten Sie ganz abschrauben und eine nur halb. Dann können Sie den Fixierungshaken lösen und das Stromkabel der Pumpe durchführen, als eine Art Zusatzfixierung. Das Bild rechts illustriert diesen Vorgang.

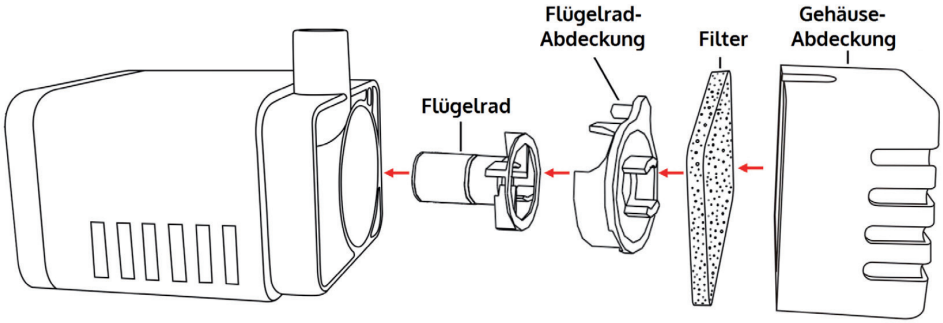
- Stecken Sie dann den Stecker der Pumpe in die Öffnung und drücken Sie ihn mit ein wenig Kraft fest, damit der Gummi-Dichtring am Stecker die Verbindung wasserdicht schließt.

Übersicht:





Aufbau der Pumpe



Inbetriebnahme:

Der Solarspringbrunnen kann mit der Styroporeinlage und der in der Wölbung „gefangenen" Luft von alleine schwimmen. Es ist nicht erforderlich sonstige Maßnahmen zu ergreifen. Bauen Sie also lediglich den Solarspringbrunnen mit der Pumpe zusammen auf – wie zuvor beschrie- ben.

Die Pumpe arbeitet nach einem effektiven zwei Stunden Zyklus. Dies verhindert einerseits eine Null-Ladung des Akkus und ermöglicht beim erneuten Anschalten wieder volle Sprinklerhöhe. Anmerkung: das Gerät schaltet sich nicht wieder von allein ein, sondern ermöglicht Ihnen, den Zeitpunkt für den neuen Start selbst zu wählen.

Bevor es losgehen kann, müssen Sie noch die Pumpe einstellen:

- Drehen Sie am Stellrad an der Vorderseite der Pumpe. Wir empfehlen hier die Nutzung auf maximaler Stufe, um ein schöneres Fontänenbild zu erhalten.

- In die mittlere Öffnung muss nun die „Fontänenhalterung" eingesteckt werden, um mit ihr einen der drei Aufsätze für die unterschiedlichen Fontänenbilder befestigen zu können (einfach aufdrücken). Alternativ können Sie die schmale Düse direkt aufstecken, um einen schlichten geraden Strahl zu erhalten.

- Legen Sie den Solarspringbrunnen auf das Wasser und ziehen Sie ihn vorsichtig an dem evtl. befestigten Faden an die gewünschte Position des Teiches. Ansonsten manövrieren Sie den Springbrunnen mit einem langen Gegenstand z.B. Stock. Gehen Sie niemals zur Positionierung des Gerätes in den Teich.

- Bedenken Sie dabei, dass das Solarpanel optimaler Weise so positioniert wird, dass es möglichst im Laufe des ganzen Tages nicht im Schatten ist, so dass die Batterien dauerhaft geladen werden können. Drücken Sie nach erfolgreicher Aufladung die Taste „A" auf Ihrer Fernbedienung um das Gerät einzuschalten. Um es auszuschalten drücken Sie die Taste „A" erneut.

Die Taste „B" variiert das Fontänenbild: Mit jeder weiteren Betätigung der Taste schalten Sie um zwischen dauerhaftem Pumpbetrieb mit höherem/tieferen Strahl und Betrieb in Intervallen. (3 Stufen)

Die Tasten der Fernbedienung sind zum Schutz vor Spritzwasser mit einer Plastikkappe ausgerüstet. Diese Kappe lässt sich auf und zu schieben.

Die LED Lampen leuchten selbstständig auf (bei angeschaltetem Gerät), sobald es draußen dunkel wird. Man kann sie nicht von Hand anschalten und sie leuchten nicht, wenn die Pumpe nicht aktiv ist.

Bitte beachten Sie: Bevor Sie die Springbrunnenpumpe in Betrieb nehmen können, muss die Anlage zuerst für rund 24 Stunden im Sonnenlicht aufgeladen werden.

Fernbedienung

Nutzen Sie die mitgelieferten Fernbedienungen zum Steuern des Springbrunnens. Tastenbelegung:

A	Timer	Drücken Sie bis zu 4x (für 1 Stunde - 2 Stunden - 3 Stunden - 4 Stunden)
B	LED	Schalten Sie die LED-Beleuchtung ein bzw. aus.
C	Hi/Mo	Fontänen-Stil wechseln
D	On/Off	Ein-/Ausschalten

Reinigung und Pflege

Um eine lange Lebensdauer und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, ist es wichtig, dass nachfolgende Wartungshinweise beachtet werden. Zur Wartung der Anlage ist nur geringer Aufwand erforderlich.

- Schalten Sie zunächst die Pumpe ab, wenn Sie Wartungsarbeiten vornehmen wollen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie versuchen, die Springbrunnenpumpe zur Wartung aus Ih- rem Teich zu „fischen". Überschätzen Sie sich dabei nicht. Ein Sturz in den Teich kann schwere Verletzungen nach sich ziehen und unter Umständen zum Ertrinken führen.
- Sollte die Pumpe nach einiger Zeit nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren, könnte die Pumpeverstopft sein. Regelmäßige Wartung und Reinigung ist somit notwendig um eine einwandfreie Funktion des Gerätes zu gewährleisten.
- Wenn die „Sprinklerhöhe" nachlässt, ist womöglich eine der Düsen verstopft. Prüfen Sie diese und reinigen Sie sie ggf. durch Ausspülen mit klarem Wasser.
- Öffnen Sie nicht das Batteriefach des Solarspringbrunnens um die Batterien auszutau- schen. Bei den hier verwendeten Batterien handelt es sich um langlebige Batterien, die zum Schutz vor Wasser in Folie eingeschweißt sind.
- Durch das Öffnen des Batteriefaches kann der Solarspringbrunnen undicht werden.

Reinigung der Pumpe: Ziehen Sie das Gehäuse der Pumpe auseinander. Hierzu ist nur ein leichter manueller Zug nötig. Nun ziehen Sie vorsichtig die Flügelradabdeckung auseinander und spülen das Innenleben des Flügelrades mit klarem Wasser aus. Stecken Sie danach wieder beide Enden behutsam zusammen. Reinigen Sie die beiden Filter durch Ausspülen mit klarem Wasser und setzen Sie diese danach wieder an die vorherige Position neben die Flügelradabde- ckungen. Drücken Sie dann die beiden Gehäusehälften vorsichtig zusammen.

Allgemeine Reinigung: Ablagerungen und Verschmutzungen auf dem Gehäuse und dem So- larpanel sind normal und müssen regelmäßig entfernt werden. Reiben Sie hierzu das Gehäuse bzw. das Panel mit einem feuchten und weichen Tuch ab. Benutzen Sie hierzu nur klares Was- ser und niemals Reinigungsmittel oder sonstige, schmutzlösende Lösungen zum Entfernen des Schmutzes.

- Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwand- frei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Trennen Sie die Pumpe von der Batterie, wenn Sie das Gerät länger als eine Woche nicht benutzen!

Batterien der Fernbedienung unterliegen nicht der Garantie, da es sich hier um so genannte Verschleißteile handelt. Lösen Sie dazu die Schraube im hinteren Deckel der Fernbedienung mit einem kleinen Kreuzschraubenzieher und ziehen Sie die beiden Teile der Fernbedienung auseinander um diese zu öffnen.

Die Fernbedienung benötigt eine Knopfzellenbatterie. Um diese zu wechseln, entfernen Sie bitte vorsichtig die Gehäuseabdeckung der Fernbedienung, nehmen Sie die Batterie heraus und ersetzen Sie sie durch ein baugleiches Modell mit den gleichen Spezifikationen.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Fehler / Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Pumpe fördert kein Wasser	Filter ist mit Schmutz stark verunreinigt	Reinigen Sie den Filter wie beschrieben
	Flügelrad ist verschmutzt	Reinigen Sie die Pumpe wie beschrieben
	Düsen sind verschmutzt	Spülen Sie die Düsen mit klarem Wasser aus
	Akku ist leer	Die Pumpe muss 12 Stunden vor Inbetriebnahme durch Sonneneinstrahlung aufgeladen worden sein
Pumpe reagiert nicht auf die Fernbedienung	Batterien sind leer	Der Akku ist leer und muss wieder aufgeladen werden
	Entfernung ist zu weit	Verringern Sie die Entfernung zwischen Fernbedienung und Teich
LED Lampen sind aus	Es ist noch nicht dunkel	Die LED Lampen werden aktiv sobald die Dämmerung einsetzt bzw. es dunkel wird
Pumpe geht nach kurzer Zeit bereits wieder aus	Akku nicht ausreichend vollgeladen	Die Solarzelle lädt den Akku nur wenn direkte Sonnenstrahlung auf die Zelle fällt. Im Schatten wird nur minimal geladen. Sorgen Sie für direkte Einstrahlung

Technische Daten

Artikelnummer	**10028061**
Solarzellenleistung	1 W
Maximale Pumpenspannung	6 V DC Gewicht Pumpe / Gesamt 0,1 kg / 0,7 kg
Maximale Förderhöhe	0,5 m
Reichweite Fernbedienung	max. 10m
Akku	3,7 V / 2000 mAH
Wassertemperatur	min. 4 °C
Schutzart	IP68
Lieferumfang	Gerät, 2 x Fernbedienung, Bedienungsanleitung

Hinweise zur Entsorgung

Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

Konformitätserklärung

CE

Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:
2014/30/EU (EMV)
2011/65/EU (RoHS)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.

Safety Instructions

- Read all instructions before using.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures. The appliance shall be used in moderate climates.
- The use of attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not open the unit by removing any cover parts. Do not attempt to repair the unit. Any repairs or servicing should be done by qualified personell only.
- Only qualified persons may perform technical work on the product. The product may not be opened or changed. The components cannot be serviced by the user. The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications.
- The appliance is not a toy. Do not let children play with it. Never let children insert foreign objects into the appliance.
- Never clean the surface of the device with solvents, paint thinners, cleansers or other che- mical products. Instead, use a soft, dry cloth or soft brush.
- Do never let the pump run dry.
- Only use in clear water (no salt water) ponds with temperatures up to 50°C max.
- Keep the remote control away from water as it is not waterproof.
- Save these instructions.

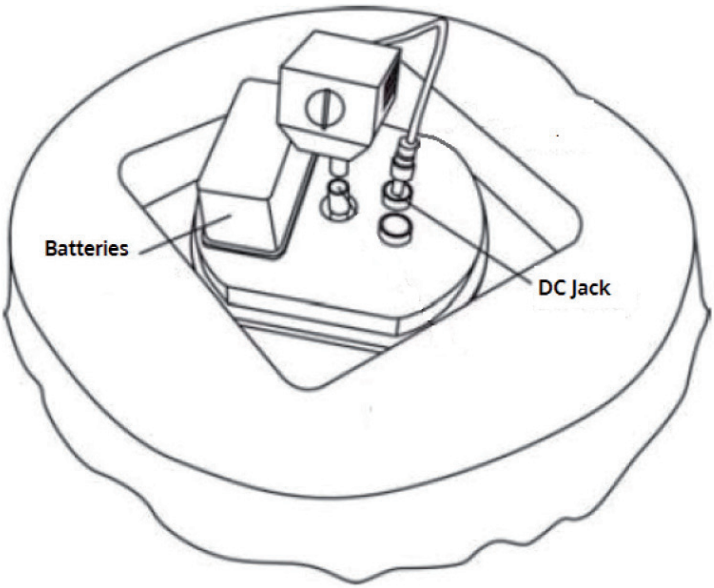
Small objects: Keep small objects (i.e. screws, mounting material, memory cards etc.) and packaging out of the range of children. Do not let Children play with foil. Choking hazard!

Transporting the device: Please keep the original packaging. To gain sufficient protection of the device while shipment or transportation, make sure to put it back in its original packaging.

Cleaning the surface: Do not use any volatile liquids, detergents or the like. Use a clean dry cloth.

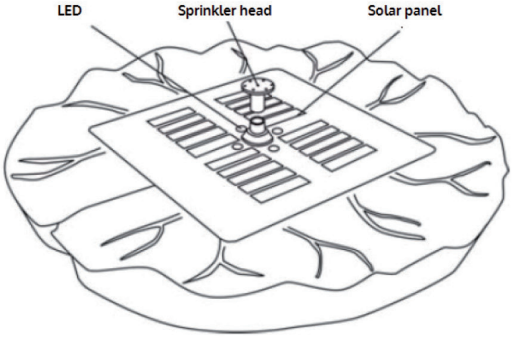
Intended Use: This appliance is a solar powered device used to oxygenate your garden pond. The electric energy essential for powering the pump is the solar energy, collected by the solar panel integrated in the device, and stored in the internal battery, allowing the pump to work despite cloudy weather or at night (temporally delimited by the battery capacity). The submerged pump transports the water from the pond ground to the surface and through this, oxygenates the pond. Use the attachable nozzle and the supplied remote control to control the style and power of the fountain as well as its working time. This appliance is suitable for private housholds and gardens. It may not be used in swimming pools. Only use for pumping water. Other use, especially within industrial or commercial con- texts is not allowed and furthermore not covered by the guarantee.

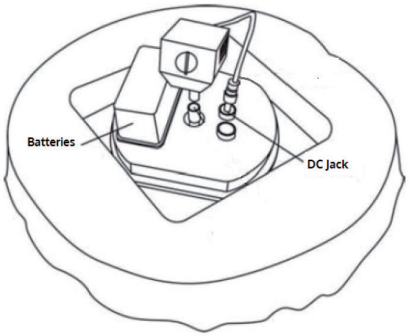
Assembly and Set-Up



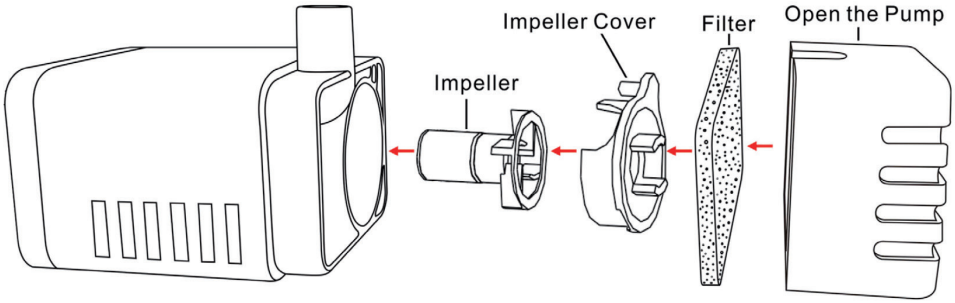
- The pump has to be attached to the bottom side of the solar fountain.
- Next, remove the foam cover that protects the DC connector.
- Loosen the two small screws (see depicted below) and the hook, to lead the power cable through it. Fasten again.
- Insert the connector into the opening and use a little force to be sure the rubber gasket seals properly.

Overview





Assembling the Pump



Placing in Service / Adjusting:

- Turn the water speed valve clockwise to increase the water fountain.
- Insert the fountain holder into the opening on the top, then attach one of the supplied nozzles to it. Alternatively, you can also directly attach the narrow nozzle, resulting in a rather plain, straight water jet.
- Lay the device onto your pond and carefully float it to the desired position. Make sure the solar panel gets sufficient sunlight.
- The LED lights automatically light up when it is getting dark outside and the pump is active.

Remote Control

Use the supplied RC to control the fountain functions:

A	Timer	Press up to 4 times (for fountain operation of 1hrs - 2hrs - 3hrs - 4hrs)
B	LED	Switch the LEDs on/off.
C	Hi/Mo	Change the fountain style.
D	On/Off	

Cleaning and Care

To ensure long durability and failure-free operation, please

- Always switch the pump off and disconnect from the mains socket before carrying out any maintenance works.
- Be careful when pulling the appliance out of your pond.
- If the pump does not seem to work properly after some time, it might just be clogged with leaves or dirt from the pond. Regular cleansing is necessary. If only the jet height slackens, check the nozzle and, if necessary, rinse with clear water.
- Do not open the battery compartment. The built-in batteries are very durable and pro- tected against entry of water by being shrinkwrapped and sealed in PE. After opening the battery compartment the impermeability of the device can not longer be granted.
- Cleaning the pump: Pull the pump housing apart. Then pull the impeller cover from the impeller and rinse the impeller with water. Put the parts together again. Rinse both filters with clean water and put them back in their positions next to the impeller cover. Reassemble the housing.
- Sediments and dirt on the housing and the solar panel are not unusual. Please regularly clean with a damp cloth. Only use clean water.
- Always disconnect the pump from the battery, when the device is not used for a week or longer.
- For exchanging the remote controller battery, take the RC cover back off carefully and replace the button cell with a fresh one with the same specifications.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Pump does not work/ does not transport any water.	Filter is clogged.	Rinse with clear water as de- scribed above
	Impeller is clogged / dirty.	
	Nozzle is clogged / dirty.	
	Battery is exhausted.	Charging can only be done by sunlight. Place in a sunny spot.
Pump does not react to RC commands.	Batteries of the RC are low/ exhausted.	Exchange the batteries.
	Distance too great.	Please decrease the distance between the RC and the fountain.
LEDs are not alight.	It is not dark enough yet.	LEDs will only activate in the dark.
The pump switches itself off after short time.	Battery is low.	Charging can only be done by sunlight. Place in a sunny spot.

Technical Data

Item number	**10028061**
Solar cell power output	1W
Rated power	6V DC
Weight Pump	0,1kg / 0,7kg
HMax	0,5m
RC Range	max. 10m
Battery (Rechargeable)	3,7V / 2000mAH
Water temp.	min. 4°C
IP Rating	IP68
Scope of delivery	Device, 2 x remote control, instruction manual

Hints on Disposal

According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailled information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposial service.

Your product contains batteries covered by the European Directive. 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please check local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Declaration of Conformity

CE

Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.

This product is conform to the following European Directives:
2014/30/EU (EMC)
2011/65/EU (RoHS)